

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1983 Nr. 114

A. TITEL

*Overeenkomst betreffende het Internationale Monetaire Fonds, met
bijlagen;
Washington, 27 december 1945*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en bijlagen is bij Koninklijk besluit van 9 oktober 1946 bekendgemaakt in *Stb.* G 278, blz. 4-106.

Zie voor de tekst van Overeenkomst en bijlagen zoals deze vanaf 1 april 1978, de datum van inwerkingtreding van de tweede wijziging, luidt: *Trb.* 1977, 40.

Voor verhoging van de quota zie rubriek J hieronder.

Behalve de in *Trb.* 1956, 153, *Trb.* 1962, 68 en 161, *Trb.* 1966, 128, *Trb.* 1968, 106, *Trb.* 1970, 158, *Trb.* 1977, 40 en *Trb.* 1978, 80 genoemde hebben nog de volgende Staten de Overeenkomst in overeenstemming met artikel XX, sectie 2, letter f, ondertekend:

Maldiven	13 januari 1978
Suriname	27 april 1978
Solomoneilanden	22 september 1978
Kaapverdië	20 november 1978
Dominica	12 december 1978
Djiboeti	29 december 1978
St. Lucia	15 november 1979
St. Vincent en Grenadinen	28 december 1979
Zimbabwe	29 september 1980
Bhoetan	28 september 1981
Vanuatu	28 september 1981
Antigua en Barbuda	25 februari 1982
Belize	16 maart 1982
Hongarije	6 mei 1982

C. VERTALING

Zie, laatstelijk, *Trb.* 1977, 40.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1956, 153 en *Trb.* 1978, 80.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1956, 153, *Trb.* 1962, 68 en 161, *Trb.* 1966, 128, *Trb.* 1968, 106, *Trb.* 1970, 158, *Trb.* 1977, 40 en *Trb.* 1978, 80.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten overeenkomstig artikel XX, sectie 2, letter a, van de Overeenkomst bij de Regering van de Verenigde Staten een akte van aanvaarding nedergelegd:

Maldiven	13 januari 1978
Suriname	27 april 1978
Solomoneilanden	22 september 1978
Kaapverdië	20 november 1978
Dominica	12 december 1978
Djiboeti	29 december 1978
St. Lucia	15 november 1979
St. Vincent en Grenadinen	28 december 1979
Zimbabwe	29 september 1980
Bhoetan	28 september 1981
Vanuatu	28 september 1981
Antigua en Barbuda	25 februari 1982
Belize	16 maart 1982
Hongarije	6 mei 1982

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1956, 153 en *Trb.* 1978, 80.

I. OPZEGGING

Zie *Trb.* 1956, 153 en *Trb.* 1968, 106.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1956, 153, *Trb.* 1962, 68 en 161, *Trb.* 1966, 128, *Trb.* 1968, 106, *Trb.* 1970, 158, *Trb.* 1977, 40 en *Trb.* 1978, 80.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook *Trb.* 1979, 36.

In overeenstemming met artikel III, sectie 2, van de Overeenkomst heeft het College van Bewindvoerders een resolutie ter verhoging van de quota van de leden aangenomen op 31 maart 1983. De Engelse tekst van de resolutie luidt als volgt:

International Monetary Fund Resolution

Increase in Quotas of Fund Members—Eighth General Review

Whereas the Executive Board has submitted to the Board of Governors a report entitled "Increases in Quotas of Fund Members-Eighth General Review" containing recommendations on increases in the quotas of individual members of the Fund; and

Whereas the Executive Board has recommended the adoption of the following Resolution of the Board of Governors, which Resolution proposes increases in the quotas of members of the Fund as a result of the Eighth General Review of Quotas and deals with certain related matters, by vote without meeting pursuant to Section 13 of the By-Laws of the Fund;

Now, therefore, the Board of Governors hereby resolves that:

1. The International Monetary Fund proposes that, subject to the provisions of this Resolution, the quotas of members of the Fund shall be increased to the amounts shown against their names in the Annex to this Resolution.

2. A member's increase in quota as proposed by this Resolution shall not become effective unless the member has notified the Fund of its consent to the increase not later than the date prescribed by or under paragraph 3 below and has paid the increase in quota in full, provided that no increase in quota shall become effective before the date of the Fund's determination that members having not less than 70 per cent of the total of quotas on February 28, 1983 have consented to the increases in their quotas.

3. Notices in accordance with paragraph 2 above shall be executed by a duly authorized official of the member and must be received in the Fund before 6:00 p.m., Washington time, November 30, 1983, provided that the Executive Board may extend this period as it may determine.

4. Each member shall pay to the Fund the increase in its quota within 30 days after the later of (a) the date on which it notifies the Fund of its consent, or (b) the date of the Fund's determination under paragraph 2 above.

5. Each member shall pay twenty-five per cent of its increase either in special drawing rights or in the currencies of other members specified, with their concurrence, by the Fund, or in any combination of special

drawing rights and such currencies. The balance of the increase shall be paid by the member in its own currency.

ANNEX

	Proposed Quota (In millions of SDRs)
1. Afghanistan	86.7
2. Algeria	623.1
3. Antigua and Barbuda	5.0
4. Argentina	1,113.0
5. Australia	1,619.2
6. Austria	775.6
7. Bahamas	66.4
8. Bahrain	48.9
9. Bangladesh	287.5
10. Barbados	34.1
11. Belgium	2,080.4
12. Belize	9.5
13. Benin	31.3
14. Bhutan	2.5
15. Bolivia	90.7
16. Botswana	22.1
17. Brazil	1,461.3
18. Burma	137.0
19. Burundi	42.7
20. Cameroon	92.7
21. Canada	2,941.0
22. Cape Verde	4.5
23. Central African Republic	30.4
24. Chad	30.6
25. Chile	440.5
26. China	2,390.9
27. Colombia	394.2
28. Comoros	4.5
29. Congo, People's Republic	37.3
30. Costa Rica	84.1
31. Cyprus	69.7
32. Denmark	711.0
33. Djibouti	8.0
34. Dominica	4.0
35. Dominican Republic	112.1

	Proposed Quota (In millions of SDRs)
36. Ecuador	150.7
37. Egypt	463.4
38. El Salvador	89.0
39. Equatorial Guinea	18.4
40. Ethiopia	70.6
41. Fiji	36.5
42. Finland	574.9
43. France	4,482.8
44. Gabon	73.1
45. Gambia, The	17.1
46. Germany	5,403.7
47. Ghana	204.5
48. Greece	399.9
49. Grenada	6.0
50. Guatemala	108.0
51. Guinea	57.9
52. Guinea-Bissau	7.5
53. Guyana	49.2
54. Haiti	44.1
55. Honduras	67.8
56. Hungary	530.7
57. Iceland	59.6
58. India	2,207.7
59. Indonesia	1,009.7
60. Iran, Islamic Republic of	1,117.4
61. Iraq	504.0
62. Ireland	343.4
63. Israel	446.6
64. Italy	2,909.1
65. Ivory Coast	165.5
66. Jamaica	145.5
67. Japan	4,223.3
68. Jordan	73.9
69. Kampuchea, Democratic	25.0
70. Kenya	142.0
71. Korea	462.8
72. Kuwait	635.3
73. Lao People's Democratic Republic	29.3
74. Lebanon	78.7
75. Lesotho	15.1

	Proposed Quota (In millions of SDRs)
76. Liberia	71.3
77. Libya	515.7
78. Luxembourg	77.0
79. Madagascar	66.4
80. Malawi	37.2
81. Malaysia	550.6
82. Maldives	2.0
83. Mali	50.8
84. Malta	45.1
85. Mauritania	33.9
86. Mauritius	53.6
87. Mexico	1,165.5
88. Morocco	306.6
89. Nepal	37.3
90. Netherlands	2,264.8
91. New Zealand	461.6
92. Nicaragua	68.2
93. Niger	33.7
94. Nigeria	849.5
95. Norway	699.0
96. Oman	63.1
97. Pakistan	546.3
98. Panama	102.2
99. Papua New Guinea	65.9
100. Paraguay	48.4
101. Peru	330.9
102. Philippines	440.4
103. Portugal	376.6
104. Qatar	114.9
105. Romania	523.4
106. Rwanda	43.8
107. St. Lucia	7.5
108. St. Vincent	4.0
109. Sao Tome & Principe	4.0
110. Saudi Arabia	3,202.4
111. Senegal	85.1
112. Seychelles	3.0
113. Sierra Leone	57.9
114. Singapore	250.2
115. Solomon Islands	5.0

	Proposed Quota (In millions of SDRs)
116. Somalia	44.2
117. South Africa	915.7
118. Spain	1,286.0
119. Sri Lanka	223.1
120. Sudan	169.7
121. Suriname	49.3
122. Swaziland	24.7
123. Sweden	1,064.3
124. Syrian Arab Republic	139.1
125. Tanzania	107.0
126. Thailand	386.6
127. Togo	38.4
128. Trinidad and Tobago	170.1
129. Tunisia	138.2
130. Turkey	429.1
131. Uganda	99.6
132. United Arab Emirates	385.9
133. United Kingdom	6,194.0
134. United States	17,918.3
135. Upper Volta	31.6
136. Uruguay	163.8
137. Vanuatu	9.0
138. Venezuela	1,371.5
139. Viet Nam	176.8
140. Western Samoa	6.0
141. Yemen Arab Republic	43.3
142. Yemen, People's Democratic Republic of	77.2
143. Yugoslavia	613.0
144. Zaire	291.0
145. Zambia	270.3
146. Zimbabwe	191.0

Op 24 februari 1983 heeft het College van Bewindvoerders van het Fonds een Beslissing tot herziening van de Beslissing dd. 5 januari 1962 inzake algemene leningsarrangementen aangenomen.

De Engelse tekst van de Herziene Beslissing van 5 januari 1962 luidt als volgt:

General Arrangements to Borrow

Preamble

In order to enable the International Monetary Fund to fulfill more effectively its role in the international monetary system, the main industrial countries have agreed that they will, in a spirit of broad and willing cooperation, strengthen the Fund by general arrangements under which they will stand ready to make loans to the Fund up to specified amounts under Article VII, Section 1 of the Articles of Agreement when supplementary resources are needed to forestall or cope with an impairment of the international monetary system. In order to give effect to these intentions, the following terms and conditions are adopted under Article VII, Section 1 of the Articles of Agreement.

Paragraph 1. Definitions

As used in this Decision the term:

(i) "Articles" means the Articles of Agreement of the International Monetary Fund;

(ii) "credit arrangement" means an undertaking to lend to the Fund on the terms and conditions of this Decision;

(iii) "participant" means a participating member or a participating institution;

(iv) "participating institution" means an official institution of a member that has entered into a credit arrangement with the Fund with the consent of the member;

(v) "participating member" means a member of the Fund that has entered into a credit arrangement with the Fund;

(vi) "amount of a credit arrangement" means the maximum amount expressed in special drawing rights that a participant undertakes to lend to the Fund under a credit arrangement;

(vii) "call" means a notice by the Fund to a participant to make a transfer under its credit arrangement to the Fund's account;

(viii) "borrowed currency" means currency transferred to the Fund's account under a credit arrangement;

(ix) "drawer" means a member that purchases borrowed currency from the Fund in an exchange transaction or in an exchange transaction under a stand-by or extended arrangement;

(x) "indebtedness" of the Fund means the amount it is committed to repay under a credit arrangement.

Paragraph 2. *Credit Arrangements*

A member or institution that adheres to this Decision undertakes to lend its currency to the Fund on the terms and conditions of this Decision up to the amount in special drawing rights set forth in the Annex to this Decision or established in accordance with Paragraph 3(b).

Paragraph 3. *Adherence*

(a) Any member or institution specified in the Annex may adhere to this Decision in accordance with Paragraph 3(c).

(b) Any member or institution not specified in the Annex that wishes to become a participant may at any time, after consultation with the Fund, give notice of its willingness to adhere to this Decision, and, if the Fund shall so agree and no participant object, the member or institution may adhere in accordance with Paragraph 3(c). When giving notice of its willingness to adhere under this Paragraph 3(b) a member or institution shall specify the amount, expressed in terms of the special drawing right, of the credit arrangement which it is willing to enter into, provided that the amount shall not be less than the amount of the credit arrangement of the participant with the smallest credit arrangement.

(c) A member or institution shall adhere to this Decision by depositing with the Fund an instrument setting forth that it has adhered in accordance with its law and has taken all steps necessary to enable it to carry out the terms and conditions of this Decision. On the deposit of the instrument the member or institution shall be a participant as of the date of the deposit or of the effective date of this Decision, whichever shall be later.

Paragraph 4. *Entry into Force*

This Decision shall become effective when it has been adhered to by at least seven of the members or institutions included in the Annex with credit arrangements amounting in all to not less than the equivalent of five and one-half billion United States dollars of the weight and fineness in effect on July 1, 1944.

Paragraph 5. *Changes in Amounts of Credit Arrangements*

The amounts of participants' credit arrangements may be reviewed from time to time in the light of developing circumstances and changed with the agreement of the Fund and all participants.

Paragraph 6. *Initial Procedure*

When a participating member or a member whose institution is a participant approaches the Fund on an exchange transaction or stand-by or extended arrangement and the Managing Director, after consultation, considers that the exchange transaction or stand-by or extended arrangement is necessary in order to forestall or cope with an impairment of the international monetary system, and that the Fund's resources need to be supplemented for this purpose, he shall initiate the procedure for making calls under Paragraph 7.

Paragraph 7. *Calls*

(a) The Managing Director shall make a proposal for calls for an exchange transaction or for future calls for exchange transactions under a stand-by or extended arrangement only after consultation with Executive Directors and participants. A proposal shall become effective only if it is accepted by participants and the proposal is then approved by the Executive Board. Each participant shall notify the Fund of the acceptance of a proposal involving a call under its credit arrangement.

(b) The currencies and amounts to be called under one or more of the credit arrangements shall be based on the present and prospective balance of payments and reserve position of participating members or members whose institutions are participants and on the Fund's holdings of currencies.

(c) Unless otherwise provided in a proposal for future calls approved under Paragraph 7(a), purchases of borrowed currency under a stand-by or extended arrangement shall be made in the currencies of participants in proportion to the amounts in the proposal.

(d) If a participant on which calls may be made pursuant to Paragraph 7(a) for a drawer's purchases under a stand-by or extended arrangement gives notice to the Fund that in the participant's opinion, based on the present and prospective balance of payments and reserve position, calls should no longer be made on the participant or that calls should be for a smaller amount, the Managing Director may propose to other participants that substitute amounts be made available under their credit arrangements, and this proposal shall be subject to the procedure of Paragraph 7(a). The proposal as originally approved under Paragraph

7(a) shall remain effective unless and until a proposal for substitute amounts is approved in accordance with Paragraph 7(a).

(e) When the Fund makes a call pursuant to this Paragraph 7, the participant shall promptly make the transfer in accordance with the call.

Paragraph 8. *Evidence of Indebtedness*

(a) The Fund shall issue to a participant, on its request, non-negotiable instruments evidencing the Fund's indebtedness to the participant. The form of the instruments shall be agreed between the Fund and the participant.

(b) Upon repayment of the amount of any instrument issued under Paragraph 8(a) and all accrued interest, the instrument shall be returned to the Fund for cancellation. If less than the amount of any such instrument is repaid, the instrument shall be returned to the Fund and a new instrument for the remainder of the amount shall be substituted with the same maturity date as in the old instrument.

Paragraph 9. *Interest*

(a) The Fund shall pay interest on its indebtedness at a rate equal to the combined market interest rate computed by the Fund from time to time for the purpose of determining the rate at which it pays interest on holdings of special drawing rights. A change in the method of calculating the combined market interest rate shall apply only if the Fund and at least two thirds of the participants having three fifths of the total amount of the credit arrangements so agree; provided that if a participant so requests at the time this agreement is reached, the change shall not apply to the Fund's indebtedness to that participant outstanding at the date the change becomes effective.

(b) Interest shall accrue daily and shall be paid as soon as possible after each July 31, October 31, January 31, and April 30.

(c) Interest due to a participant shall be paid, as determined by the Fund, in special drawing rights, or in the participant's currency, or in other currencies that are actually convertible.

Paragraph 10. *Use of Borrowed Currency*

The Fund's policies and practices under Article V, Sections 3 and 7 on the use of its general resources and stand-by and extended arrangements, including those relating to the period of use, shall apply to purchases of currency borrowed by the Fund. Nothing in this Decision shall affect the authority of the Fund with respect to requests

for the use of its resources by individual members, and access to these resources by members shall be determined by the Fund's policies and practices, and shall not depend on whether the Fund can borrow under this Decision.

Paragraph 11. *Repayment by the Fund*

(a) Subject to the other provisions of this Paragraph 11, the Fund, five years after a transfer by a participant, shall repay the participant an amount equivalent to the transfer calculated in accordance with Paragraph 12. If the drawer for whose purchase participants make transfers is committed to repurchase at a fixed date earlier than five years after its purchase, the Fund shall repay the participants at that date. Repayment under this Paragraph 11(a) or under Paragraph 11(c) shall be, as determined by the Fund, in the participant's currency whenever feasible, or in special drawing rights, or, after consultation with the participant, in other currencies that are actually convertible. Repayments to a participant under Paragraph 11(b) and (e) shall be credited against transfers by the participant for a drawer's purchases in the order in which repayment must be made under this Paragraph 11(a).

(b) Before the date prescribed in Paragraph 11(a), the Fund, after consultation with a participant, may make repayment to the participant in part or in full. The Fund shall have the option to make repayment under this Paragraph 11(b) in the participant's currency, or in special drawing rights in an amount that does not increase the participant's holdings of special drawing rights above the limit under Article XIX, Section 4, of the Articles of Agreement unless the participant agrees to accept special drawing rights above that limit in such repayment, or, with the agreement of the participant, in other currencies that are actually convertible.

(c) Whenever a reduction in the Fund's holdings of a drawer's currency is attributed to a purchase of borrowed currency, the Fund shall promptly repay an equivalent amount. If the Fund is indebted to a participant as a result of transfers to finance a reserve tranche purchase by a drawer and the Fund's holdings of the drawer's currency that are not subject to repurchase are reduced as a result of net sales of that currency during a quarterly period covered by an operational budget, the Fund shall repay at the beginning of the next quarterly period an amount equivalent to that reduction, up to the amount of the indebtedness to the participant.

(d) Repayment under Paragraph 11(c) shall be made in proportion to the Fund's indebtedness to the participants that made transfers in respect of which repayment is being made.

(e) Before the date prescribed in Paragraph 11(a) a participant may

give notice representing that there is a balance of payments need for repayment of part or all of the Fund's indebtedness and requesting such repayment. The Fund shall give the overwhelming benefit of any doubt to the participant's representation. Repayment shall be made after consultation with the participant in the currencies of other members that are actually convertible, or made in special drawing rights, as determined by the Fund. If the Fund's holdings of currencies in which repayment should be made are not wholly adequate, individual participants shall be requested, and will be expected, to provide the necessary balance under their credit arrangements. If, notwithstanding the expectation that the participants will provide the necessary balance, they fail to do so, repayment shall be made to the extent necessary in the currency of the drawer for whose purchases the participant requesting repayment made transfers. For all of the purposes of this Paragraph 11 transfers under this Paragraph 11(e) shall be deemed to have been made at the same time and for the same purchases as the transfers by the participant obtaining repayment under this Paragraph 11(e).

(f) All repayments to a participant in a currency other than its own shall be guided, to the maximum extent practicable, by the present and prospective balance of payments and reserve position of the members whose currencies are to be used in repayment.

(g) The Fund shall at no time reduce its holdings of a drawer's currency below an amount equal to the Fund's indebtedness to the participants resulting from transfers for the drawer's purchases.

(h) When any repayment is made to a participant, the amount that can be called for under its credit arrangement in accordance with this Decision shall be restored *pro tanto*.

(i) The Fund shall be deemed to have discharged its obligations to a participating institution to make repayment in accordance with the provisions of this Paragraph or to pay interest in accordance with the provisions of Paragraph 9 if the Fund transfers an equivalent amount in special drawing rights to the member in which the institution is established.

Paragraph 12. *Rates of Exchange*

(a) *The value of any transfer shall be calculated as of the date of the dispatch to the instructions for the transfer. The calculation shall be made in terms of the special drawing right in accordance with Article XIX, Section 7(a) of the Articles, and the Fund shall be obliged to repay an equivalent value.*

(b) For all of the purposes of this Decision, the value of a currency in terms of the special drawing right shall be calculated by the Fund in accordance with Rule 0-2 of the Fund's Rules and Regulations.

Paragraph 13. *Transferability*

A participant may not transfer all or part of its claim to repayment under a credit arrangement except with the prior consent of the Fund and on such terms and conditions as the Fund may approve.

Paragraph 14. *Notices*

Notice to or by a participating member under this Decision shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the fiscal agency of the participating member designated in accordance with Article V, Section 1 of the Articles and Rule G-1 of the Rules and Regulations of the Fund. Notice to or by a participating institution shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the participating institution.

Paragraph 15. *Amendment*

This Decision may be amended during the period prescribed in Paragraph 19(a) only by a decision of the Fund and with the concurrence of all participants. Such concurrence shall not be necessary for the modification of the Decision on its renewal pursuant to Paragraph 19(b).

Paragraph 16. *Withdrawal of Adherence*

A participant may withdraw its adherence to this Decision in accordance with Paragraph 19(b) but may not withdraw within the period prescribed in Paragraph 19(a) except with the agreement of the Fund and all participants.

Paragraph 17. *Withdrawal from Membership*

If a participating member or a member whose institution is a participant withdraws from membership in the Fund, the participant's credit arrangement shall cease at the same time as the withdrawal takes effect. The Fund's indebtedness under the credit arrangement shall be treated as an amount due from the Fund for the purpose of Article XXVI, Section 3, and Schedule J of the Articles.

Paragraph 18. *Suspension of Exchange Transactions and Liquidation*

(a) The right of the Fund to make calls under Paragraph 7 and the obligation to make repayments under Paragraph 11 shall be suspended during any suspension of exchange transactions under Article XXVII of the Articles.

(b) In the event of liquidation of the Fund, credit arrangements shall

cease and the Fund's indebtedness shall constitute liabilities under Schedule K of the Articles. For the purpose of Paragraph 1(a) of Schedule K, the currency in which the liability of the Fund shall be payable shall be first the participant's currency and then the currency of the drawer for whose purchases transfers were made by the participants.

Paragraph 19. *Period and Renewal*

(a) This Decision shall continue in existence for four years from its effective date. A new period of five years shall begin on the effective date of Decision No. 7337-(83/37), adopted February 24, 1983. References in Paragraph 19(b) to the period prescribed in Paragraph 19(a) shall refer to this new period and to any subsequent renewal periods that may be decided pursuant to Paragraph 19(b). When considering a renewal of this Decision for the period following the five-year period referred to in this Paragraph 19(a), the Fund and the participants shall review the functioning of this Decision, including the provisions of Paragraph 21.

(b) This Decision may be renewed for such period or periods and with such modifications, subject to Paragraph 5, as the Fund may decide. The Fund shall adopt a decision on renewal and modification, if any, not later than twelve months before the end of the period prescribed in Paragraph 19(a). Any participant may advise the Fund not less than six months before the end of the period prescribed in Paragraph 19(a) that it will withdraw its adherence to the Decision as renewed. In the absence of such notice, a participant shall be deemed to continue to adhere to the Decision as renewed. Withdrawal of adherence in accordance with this Paragraph 19(b) by a participant, whether or not included in the Annex, shall not preclude its subsequent adherence in accordance with Paragraph 3(b).

(c) If this Decision is terminated or not renewed, Paragraph 8 through 14, 17 and 18(b) shall nevertheless continue to apply in connection with any indebtedness of the Fund under credit arrangements in existence at the date of the termination or expiration of the Decision until repayment is completed. If a participant withdraws its adherence to this Decision in accordance with Paragraph 16 or Paragraph 19(b), it shall cease to be a participant under the Decision, but Paragraphs 8 through 14, 17 and 18(b) of the Decision as of the date of the withdrawal shall nevertheless continue to apply to any indebtedness of the Fund under the former credit arrangement until repayment has been completed.

Paragraph 20. *Interpretation*

Any question of interpretation raised in connection with this Decision

which does not fall within the purview of Article XXIX of the Articles shall be settled to the mutual satisfaction of the Fund, the participant raising the question, and all other participants. For the purpose of this Paragraph 20 participants shall be deemed to include those former participants to which Paragraphs 8 through 14, 17 and 18(b) continue to apply pursuant to Paragraph 19(c) to the extent that any such former participant is affected by a question of interpretation that is raised.

Paragraph 21. Use of Credit Arrangements for Nonparticipants

(a) The Fund may make calls in accordance with Paragraphs 6 and 7 for exchange transactions requested by members that are not participants if the exchange transactions are (i) transactions in the upper credit tranches, (ii) transactions under stand-by arrangements extending beyond the first credit tranche, (iii) transactions under extended arrangements, or (iv) transactions in the first credit tranche in conjunction with a stand-by or an extended arrangement. All the provisions of this Decision relating to calls shall apply, except as otherwise provided in Paragraph 21(b).

(b) The Managing Director may initiate the procedure for making calls under Paragraph 7 in connection with requests referred to in Paragraph 21(a) if, after consultation, he considers that the Fund faces an inadequacy of resources to meet actual and expected requests for financing that reflect the existence of an exceptional situation associated with balance of payments problems of members of a character or aggregate size that could threaten the stability of the international monetary system. In making proposals for calls pursuant to Paragraph 21(a) and (b), the Managing Director shall pay due regard to potential calls pursuant to other provisions of this Decision.

Paragraph 22. Participation of the Swiss National Bank

(a) Notwithstanding any other provision of this Decision, the Swiss National Bank (hereinafter called the Bank) may become a participant by adhering to this Decision in accordance with Paragraph 3(c) and accepting, by its adherence, a credit arrangement in an amount equivalent to one thousand and twenty million special drawing rights. Upon adherence, the Bank shall be deemed to be a participating institution, and all the provisions of this Decision relating to participating institutions shall apply in respect of the Bank, subject to, and as supplemented by, Paragraph 22(b), (c), (d), (e), and (f).

(b) Under its credit arrangement, the Bank undertakes to lend any currency, specified by the Managing Director after consultation with the Bank at the time of a call, that the Fund has determined to be a freely usable currency pursuant to Article XXX(f) of the Articles.

(c) In relation to the Bank, the references to the balance of payments and reserve position in Paragraph 7(b) and (d), and Paragraph 11(e), shall be understood to refer to the position of the Swiss Confederation.

(d) In relation to the Bank, the references to a participant's currency in Paragraph 9(c), Paragraph 11(a) and (b), and Paragraph 18(b) shall be understood to refer to any currency, specified by the Managing Director after consultation with the Bank at the time of payment by the Fund, that the Fund has determined to be a freely usable currency pursuant to Article XXX(f) of the Articles.

(e) Payment of special drawing rights to the Bank pursuant to Paragraph 9(c) and Paragraph 11 shall be made only while the Bank is a prescribed holder pursuant to Article XVII of the Articles.

(f) The Bank shall accept as binding a decision of the Fund on any question of interpretation raised in connection with this Decision which falls within the purview of Article XXIX of the Articles, to the same extent as that decision is binding on other participants.

Paragraph 23. *Associated Borrowing Arrangements*

(a) A borrowing arrangement between the Fund and a member that is not a participant, or an official institution of such a member, under which the member or the official institution undertakes to make loans to the Fund for the same purposes as, and on terms comparable to, those made by participants under this Decision, may, with the concurrence of all participants, authorize the Fund to make calls on participants in accordance with Paragraphs 6 and 7 for exchange transactions with that member, or to make requests under Paragraph 11(e) in connection with an early repayment of a claim under the borrowing arrangement, or both. For the purposes of this Decision such calls or requests shall be treated as if they were calls or requests in respect of a participant.

(b) Nothing in this Decision shall preclude the Fund from entering into any other types of borrowing arrangements, including an arrangement between the Fund and a lender, involving an association with participants, that does not contain the authorizations referred to in Paragraph 23(a).

ANNEX

Participants and Amounts of Credit Arrangements

I. Prior to the Effective Date of Decision No. 7337-(83/37):

Participant	Amount in Units of Participant's currency	
1. United States of America	US\$	2,000,000,000
2. Deutsche Bundesbank	DM	4,000,000,000
3. United Kingdom	£	357,142,857
4. France	F	2,715,381,428
5. Italy	Lit	343,750,000,000
6. Japan	Yen	340,000,000,000
7. Canada	Can\$	216,216,000
8. Netherlands	f.	724,000,000
9. Belgium	BF	7,500,000,000
10. Sveriges Riksbank	SKr	517,320,000

II. From the Effective Date of Decision No. 7337-(83-37):

Participant	Amount in special drawing rights
1. United States of America	4,250,000,000
2. Deutsche Bundesbank	2,380,000,000
3. Japan	2,125,000,000
4. France	1,700,000,000
5. United Kingdom	1,700,000,000
6. Italy	1,105,000,000
7. Canada	892,500,000
8. Netherlands	850,000,000
9. Belgium	595,000,000
10. Sveriges Riksbank	382,500,000
11. Swiss National Bank *)	1,020,000,000
	17,000,000,000

* With effect from the date on which the Swiss National Bank adheres to this Decision in accordance with Paragraph 22.

De vertaling in het Nederlands van de Herziene Beslissing van 5 januari 1962 luidt als volgt:

Algemene leningsarrangementen

Preambule

Ten einde het Internationale Monetaire Fonds in staat te stellen zijn rol in het internationale monetaire systeem op een meer doeltreffende wijze te vervullen, zijn de voornaamste industriële landen overeengekomen, dat zij in een geest van brede en bereidwillige samenwerking, het Fonds zullen versterken door middel van algemene arrangementen waarbij zij bereid zullen zijn, krachtens artikel VII, sectie 1, van de Artikelen der Overeenkomst, aan het Fonds leningen te verstrekken tot vastgestelde bedragen wanneer aanvullende middelen vereist zijn om een verzwakking van het internationale monetaire systeem te voorkomen of te bestrijden. Ten einde uitvoering aan deze bedoelingen te geven, worden krachtens artikel VII, sectie 1, van de Artikelen der Overeenkomst de volgende bepalingen en voorwaarden vastgesteld.

Paragraaf 1. *Begripsomschrijvingen*

In deze Beslissing betekent:

(i) „Artikelen”, de Artikelen der Overeenkomst van het Internationale Monetaire Fonds;

(ii) „kredietarrangement”, een verbintenis aan het Fonds te lenen volgens de bepalingen en voorwaarden van deze Beslissing;

(iii) „participant”, een participerend lid of een participerende instelling;

(iv) „participerende instelling”, een officiële instelling van een lid die een kredietarrangement met het Fonds is aangegaan met toestemming van het lid;

(v) „participerend lid”, een lid van het Fonds dat een kredietarrangement met het Fonds is aangegaan;

(vi) „bedrag van een kredietarrangement”, het maximumbedrag uitgedrukt in bijzondere trekkingsrechten, waartoe een participant zich verbindt aan het Fonds te lenen krachtens een kredietarrangement;

(vii) „oproeping”, een kennisgeving van het Fonds aan een participant om, krachtens zijn kredietarrangement, een overschrijving ten gunste van de rekening van het Fonds te verrichten;

(viii) „geleende valuta”, valuta, overgemaakt op de rekening van het Fonds krachtens een kredietarrangement;

(ix) „trekker”, een lid dat geleende valuta van het Fonds koopt door middel van een valutatransactie of door middel van een valutatransactie krachtens een bijstandsarrangement of een uitgebreid arrangement;

(x) „schuldverplichting” van het Fonds, het bedrag waartoe het zich tot terugbetaling heeft verbonden krachtens een kredietarrangement.

Paragraaf 2. *Kredietarrangement*

Leden of instellingen die deze Beslissing aanvaarden, verbinden zich hun valuta aan het Fonds te lenen volgens de bepalingen en voorwaarden van deze Beslissingen tot het bedrag in bijzondere trekkingsrechten, vermeld in de Bijlage behorende bij deze Beslissing of vastgesteld overeenkomstig paragraaf 3(b).

Paragraaf 3. *Aanvaarding*

(a) Ieder lid of iedere instelling, vermeld in de Bijlage, kan deze Beslissing aanvaarden overeenkomstig paragraaf 3(c).

(b) Ieder lid of iedere instelling niet vermeld in de Bijlage, die de wens te kennen geeft om te participeren kan te allen tijde, na overleg met het Fonds, mededeling doen van de bereidheid deze Beslissing te aanvaarden, en, indien het Fonds daarmee akkoord gaat en geen participant er bezwaar tegen heeft, kan het lid of de instelling deze Beslissing aanvaarden overeenkomstig paragraaf 3(c). Wanneer een lid of instelling mededeelt bereid te zijn om overeenkomstig deze paragraaf 3(b) deze Beslissing te aanvaarden, bepaalt het lid of de instelling het bedrag, uitgedrukt in bijzondere trekkingsrechten, waarvoor het lid of de instelling bereid is, een kredietarrangement aan te gaan, met dien verstande dat het bedrag niet minder is dan het bedrag van het kredietarrangement van de participant met het kleinste kredietarrangement.

(c) Een lid of instelling aanvaardt deze Beslissing door bij het Fonds een akte neder te leggen, waarin wordt verklaard dat het lid of de instelling de Beslissing heeft aanvaard in overeenstemming met zijn geldende wettelijke voorschriften en alle nodige stappen heeft ondernomen om het lid of de instelling in staat te stellen aan de bepalingen en voorwaarden van deze Beslissing te kunnen voldoen. Door het nederleggen van de akte wordt het lid of de instelling een participant vanaf de datum van de nederlegging of vanaf de datum van inwerkingtreding van deze Beslissing, en wel op de laatste van deze twee data.

Paragraaf 4. *Inwerkingtreding*

Deze Beslissing treedt in werking wanneer ten minste zeven van de in de Bijlage vermelde leden of instellingen haar hebben aanvaard met kredietarrangementen waarvan het totale bedrag niet minder bedraagt

dan het equivalent van vijf en een half miljard U.S. dollars van op 1 juli 1944 geldend gewicht en gehalte.

Paragraaf 5. *Wijzigingen van de bedragen der kredietarrangementen*

De bedragen van de kredietarrangementen van de participanten kunnen van tijd tot tijd worden herzien in het licht van zich ontwikkelende omstandigheden en worden gewijzigd met instemming van het Fonds en alle participanten.

Paragraaf 6. *Aanvangsprocedure*

Wanneer een participerend lid of een lid wiens instelling een participant is, het Fonds benadert over een valutatransactie of een bijstandsarrangement of een uitgebreid arrangement en de Directeur, na overleg, van mening is dat de valutatransactie of bijstandsarrangement of uitgebreid arrangement noodzakelijk is ten einde een verzwakking van het internationale monetaire systeem te voorkomen of te bestrijden, en dat de middelen van het Fonds voor dit doel dienen te worden aangevuld, leidt hij de procedure in voor het doen van oproepingen krachtens paragraaf 7.

Paragraaf 7. *Oproeping*

(a) De Directeur doet slechts een voorstel voor oproepingen ten behoeve van een valutatransactie of voor toekomstige oproepingen ten behoeve van valutatransacties krachtens een bijstandsarrangement of een uitgebreid arrangement na overleg met het College van Bewindvoerders en de participanten. Een voorstel wordt slechts van kracht indien het door de participanten is aanvaard en vervolgens door het College van Bewindvoerders is goedgekeurd. Iedere participant doet het Fonds mededeling van de aanvaarding van een voorstel, inhoudende een oproeping krachtens zijn kredietarrangement.

(b) De valuta en bedragen waarvoor een oproeping kan worden gedaan krachtens één of meer kredietarrangementen worden gebaseerd op de huidige en toekomstige betalingsbalans- en reserveposities van de participerende leden of van de leden wier instellingen participanten zijn, en op het Fondsbezit aan hun valuta.

(c) Tenzij anders bepaald in een voorstel voor toekomstige oproepingen goedgekeurd krachtens paragraaf 7 (a), worden aankopen van geleende valuta krachtens een bijstandsarrangement of uitgebreid arrangement gedaan in de valuta van participanten naar evenredigheid van de bedragen, vermeld in het voorstel.

(d) Indien een participant tot wie oproepingen kunnen worden gericht ingevolge paragraaf 7 (a) voor een trekkingsaankoop krachtens een

bijstandsarrangement of een uitgebreid arrangement, mededeling doet aan het Fonds dat naar de mening van de participant, gebaseerd op zijn huidige en toekomstige betalingsbalans- en reservepositie, niet langer oproepingen tot hem dienen te worden gericht of dat slechts oproepingen voor een lager bedrag tot hem dienen te worden gericht, kan de Directeur aan andere participanten voorstellen om vervangende bedragen beschikbaar te stellen krachtens hun kredietarrangementen; zulk een voorstel is onderworpen aan de procedure van paragraaf 7 (a). Het voorstel, als oorspronkelijk goedgekeurd krachtens paragraaf 7 (a), blijft van kracht tenzij en totdat een voorstel voor vervangende bedragen is goedgekeurd overeenkomstig paragraaf 7 (a).

(e) Wanneer het Fonds een oproeping verricht ingevolge paragraaf 7, voert de participant onmiddellijk de overmaking uit overeenkomstig de oproeping.

Paragraaf 8. *Bewijs van schuldverplichting*

(a) Het Fonds verstrekt aan een participant, op diens verzoek, niet verhandelbare akten waaruit de schuldverplichting van het Fonds tegenover de participant blijkt. Tussen het Fonds en de participant wordt overeengekomen welke vorm deze akten zullen hebben.

(b) Bij terugbetaling van het bedrag van iedere akte, verstrekt ingevolge paragraaf 8 (a) en alle gekweekte rente, wordt de akte aan het Fonds teruggegeven om ongeldig te worden gemaakt. Indien minder dan het bedrag van een zodanige akte wordt terugbetaald, wordt de akte aan het Fonds teruggegeven en voor het resterende bedrag vervangen door een nieuwe akte, met dezelfde vervaldatum als die vermeld in de oude akte.

Paragraaf 9. *Rente*

(a) Het Fonds betaalt rente over zijn schuldverplichtingen volgens een rentevoet gelijk aan de gecombineerde marktrente, door het Fonds van tijd tot tijd berekend ter bepaling van het niveau waartegen het rente betaalt op bezit van bijzondere trekkingsrechten. Een wijziging in de wijze van berekening van de gecombineerde marktrente wordt alleen van toepassing indien het Fonds en ten minste twee derde van de participanten die drie vijfde van het totale bedrag van de kredietarrangementen hebben, zulks overeenkomen; met dien verstande dat indien een participant, op het tijdstip waarop deze overeenstemming wordt bereikt, zulks verzoekt, de wijziging niet van toepassing is op de schuldverplichting van het Fonds jegens die participant uitstaand op de datum waarop de wijziging in werking treedt.

(b) De rente wordt per dag gekweekt en wordt telkens zo spoedig mogelijk na 31 juli, 31 oktober, 31 januari en 30 april betaald.

(c) Rente, verschuldigd aan een participant wordt, als door het Fonds te bepalen, betaald in bijzondere trekkingsrechten of in de valuta van de participant of in andere valuta die feitelijk inwisselbaar zijn.

Paragraaf 10. *Gebruik van geleende valuta*

Het beleid en de praktijk van het Fonds krachtens artikel V, secties 3 en 7 inzake het gebruik van zijn algemene middelen en bijstandsarrangementen en uitgebreide arrangementen, met inbegrip van die betreffende de gebruikperiode, zijn van toepassing op aankopen van door het Fonds geleende valuta. Niets in deze Beslissing is van invloed op de zeggenschap van het Fonds met betrekking tot verzoeken om het gebruik van zijn middelen door individuele leden, en de toegang van leden tot deze middelen wordt bepaald door de beleids- en praktijkregels van het Fonds en is niet afhankelijk van het feit of het Fonds krachtens deze Beslissing kan lenen.

Paragraaf 11. *Terugbetaling door het Fonds*

(a) Onder voorbehoud van de andere bepalingen van deze paragraaf 11, betaalt het Fonds, vijf jaren na een overmaking door een participant, aan de participant een bedrag terug dat gelijk is aan de overmaking, berekend in overeenstemming met paragraaf 12. Indien de trekker voor wiens aankoop participanten overmakingen verrichten, gehouden is om op een vastgestelde datum, binnen vijf jaren na zijn aankoop, terug te kopen, betaalt het Fonds de participanten op die datum terug. Terugbetaling krachtens paragraaf 11(a) of krachtens paragraaf 11(c) geschiedt als bepaald door het Fonds, indien uitvoerbaar in de valuta van de participant, of in bijzondere trekkingsrechten of, na overleg met de participant, in andere valuta die feitelijk inwisselbaar zijn. Terugbetalingen aan een participant krachtens paragraaf 11(b) en (e) worden gecrediteerd tegen overmakingen door de participant voor een aankoop van een trekker in de volgorde waarin terugbetaling krachtens paragraaf 11(a) moet geschieden.

(b) Vóór de datum voorgeschreven in paragraaf 11(a), kan het Fonds, na overleg met een participant, aan de participant gehele of gedeeltelijke terugbetaling doen. Het Fonds heeft de keuze de terugbetaling krachtens deze paragraaf 11(b) te doen in de valuta van de participant of in bijzondere trekkingsrechten tot een bedrag dat het bezit van de participant aan bijzondere trekkingsrechten niet doet uitkomen boven de grens krachtens artikel XIX, sectie 4, van de Artikelen der Overeenkomst, tenzij de participant ermede instemt bij een zodanige terugbetaling bijzondere trekkingsrechten boven die grens te aanvaarden dan wel, met instemming van de participant, in andere valuta die feitelijk inwisselbaar zijn.

(c) Telkens wanneer een vermindering van het Fondsbezit aan de

valuta van een trekker toe te schrijven is aan een aankoop van geleende valuta, betaalt het Fonds onmiddellijk een gelijk bedrag terug. Indien het Fonds een schuld tegenover een participant heeft ten gevolge van overmakingen ter financiering van een aankoop in de reservetranche door een trekker en het Fondsbezit aan de valuta van de trekker dat niet is onderworpen aan terugkoop is verminderd ten gevolge van nettoverkoop van die valuta tijdens een tijdvak van drie maanden waarop het valutabudget betrekking heeft, betaalt het Fonds aan het begin van het volgende tijdvak van drie maanden een bedrag terug, gelijk aan die vermindering tot het bedrag van de schuldverplichting tegenover de participant.

(d) Terugbetaling krachtens paragraaf 11(c) wordt verricht naar evenredigheid van de schuldverplichtingen van het Fonds tegenover de participanten die overmakingen hebben verricht met betrekking waartoe terugbetaling wordt gedaan.

(e) Vóór de datum voorgeschreven in paragraaf 11(a) kan een participant mededelen dat er uit betalingsbalansoogpunt noodzaak bestaat tot een gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de schuldverplichting van het Fonds en om een zodanige terugbetaling verzoeken. Het Fonds legt iedere twijfel zoveel mogelijk uit in het voordeel van het vertoog van de participant. Terugbetaling geschiedt, na overleg met de participant, in de valuta van andere leden, die feitelijk inwisselbaar zijn, of in bijzondere trekkingsrechten, als bepaald door het Fonds. Indien het Fondsbezit aan valuta's waarin terugbetaling moet worden verricht, niet geheel voldoende is, wordt aan individuele participanten verzocht – en wordt van hen verwacht – dat zij het noodzakelijke saldo krachtens hun kredietarrangementen zullen verschaffen. Indien, niettegenstaande de verwachting dat de participanten het noodzakelijke saldo zullen verschaffen, deze nalaten zulks te doen, wordt terugbetaling voor zover noodzakelijk verricht in de valuta van de trekker voor wiens aankopen de participant die terugbetaling vraagt, overmakingen heeft verricht. Voor elke toepassing van paragraaf 11, worden overmakingen krachtens paragraaf 11(e) geacht op hetzelfde tijdstip en voor dezelfde aankopen te zijn verricht als de overmakingen van de participant die terugbetaling verkrijgt krachtens paragraaf 11(e).

(f) Bij alle terugbetalingen aan een participant in een andere dan zijn eigen valuta, wordt voor zover uitvoerbaar rekening gehouden met de huidige en toekomstige betalingsbalans- en reservepositie van de leden wier valuta voor terugbetaling worden gebruikt.

(g) Het Fonds vermindert zijn bezit aan de valuta van een trekkend lid nooit tot beneden een bedrag gelijk aan de schuldverplichtingen van het Fonds tegenover de participanten, die voortvloeien uit overmakingen voor de aankopen van het trekkende lid.

(h) Wanneer enige terugbetaling is verricht aan een participant, wordt

het bedrag waarvoor een oproeping kan worden verricht krachtens zijn kredietarrangement in overeenstemming met deze Beslissing pro tanto hersteld.

(j) Het Fonds wordt geacht zich van zijn verplichtingen jegens een participerende instelling te hebben gekweten om terugbetalingen te verrichten overeenkomstig de bepalingen van deze paragraaf of om rente te betalen overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 9, indien het Fonds een equivalent bedrag in bijzondere trekkingsrechten overmaakt aan het lid waar de instelling is gevestigd.

Paragraaf 12. *Wisselkoersen*

(a) De waarde van iedere overmaking wordt berekend per de datum van de verzending van de opdracht tot overmaking. De berekening wordt verricht in de waarde van het bijzondere trekkingsrecht overeenkomstig artikel XIX, sectie 7(a) van de Artikelen en het Fonds is verplicht een equivalente waarde terug te betalen.

(b) Voor elke toepassing van deze Beslissing, wordt de waarde van een valuta in de waarde van het bijzonder trekkingsrecht door het Fonds berekend overeenkomstig Voorschrift 0-2 van de Voorschriften en Regelingen van het Fonds.

Paragraaf 13. *Overdraagbaarheid*

Een participant kan zijn claim op terugbetaling krachtens een kredietarrangement noch geheel noch gedeeltelijk overdragen behalve met voorafgaande toestemming van het Fonds en volgens door het Fonds goed te keuren bepalingen en voorwaarden.

Paragraaf 14. *Kennisgevingen*

Een kennisgeving aan of door een participierend lid krachtens deze Beslissing geschiedt schriftelijk of met behulp van een middel tot snelle communicatie en wordt gedaan aan of door de met de Schatkist in verband staande instantie van het participerende lid, aangewezen overeenkomstig artikel V, sectie 1, van de Artikelen en Regel G-1 van de Voorschriften en Regelingen van het Fonds. Een kennisgeving aan of door een participerende instelling geschiedt schriftelijk of met behulp van een middel tot snelle communicatie en wordt gedaan aan of door de participerende instelling.

Paragraaf 15. *Wijziging*

Deze Beslissing kan gedurende de periode voorgeschreven in paragraaf 19(a) slechts worden gewijzigd door een beslissing van het Fonds

en met goedkeuring van alle participanten. Een zodanige goedkeuring is niet noodzakelijk voor de wijziging van de Beslissing bij haar verlenging ingevolge paragraaf 19(b).

Paragraaf 16. *Intrekking van aanvaarding*

Een participant mag zijn aanvaarding van deze Beslissing intrekken overeenkomstig paragraaf 19(b), doch niet binnen de periode voorgeschreven in paragraaf 19(a) behalve met instemming van het Fonds en alle participanten.

Paragraaf 17. *Beëindiging van het lidmaatschap*

Indien een participierend lid of een lid wiens instelling een participant is, het lidmaatschap van het Fonds beëindigt, eindigt het kredietarrangement van de participant op hetzelfde moment als waarop de beëindiging van het lidmaatschap van kracht wordt. Voor de toepassing van artikel XXVI, sectie 3, en Schema J van de Artikelen wordt de schuldverplichting van het Fonds krachtens het kredietarrangement behandeld als een door het Fonds verschuldigd bedrag.

Paragraaf 18. *Opschorting van valutatransacties en liquidatie*

(a) Het recht van het Fonds een oproeping te doen krachtens paragraaf 7 en de verplichting terugbetalingen te doen krachtens paragraaf 11, worden opgeschort gedurende iedere opschorting van valutatransacties krachtens artikel XXVII van de Artikelen.

(b) In het geval van liquidatie van het Fonds eindigen de kredietarrangementen en vormen de schulden van het Fonds betalingsverplichtingen krachtens Schema K van de Artikelen. Wat paragraaf 1(a) van Schema K betreft, is de valuta waarin de schuld van het Fonds betaalbaar is, in de eerste plaats de valuta van de participant, en vervolgens de valuta van de trekker voor wiens aankopen door de participant overmakingen zijn verricht.

Paragraaf 19. *Looptijd en verlenging*

(a) Deze Beslissing blijft vier jaren van kracht vanaf de datum van inwerkingtreding. Een nieuwe periode van vijf jaar vangt aan op de datum van inwerkingtreding van Beslissing No. 7337-(83/37), aangenomen op 24 februari 1983. Verwijzingen in paragraaf 19(b) naar de in paragraaf 19(a) voorgeschreven periode, zijn verwijzingen naar deze nieuwe periode en naar daaropvolgende perioden van verlenging waartoe ingevolge paragraaf 19(b) wordt besloten. Wanneer het Fonds en de participanten een verlenging van deze Beslissing overwegen voor de periode, volgend op de periode van vijf jaar, bedoeld in paragraaf 19(a),

dienen zij de werking van deze Beslissing, met inbegrip van de bepalingen van paragraaf 21, te evalueren.

(b) Deze Beslissing kan worden verlengd voor een zodanige periode of zodanige perioden en met zodanige wijzigingen, met inachtneming van paragraaf 5, als het Fonds beslist. Het Fonds neemt een beslissing inzake verlenging en eventuele wijziging aan niet later dan twaalf maanden voor het einde van de in paragraaf 19(a) voorgeschreven periode. Iedere participant kan het Fonds minstens zes maanden voor het einde van de in paragraaf 19(a) voorgeschreven periode berichten dat hij zijn aanvaarding van de Beslissing, als verlengd, zal intrekken. Bij ontbreken van een zodanige kennisgeving wordt een participant geacht de Beslissing, als verlengd, aanvaard te hebben. Intrekking van aanvaarding in overeenstemming met paragraaf 19(b) door een participant, al dan niet vermeld in de Bijlage, sluit diens latere aanvaarding overeenkomstig paragraaf 3(b) niet uit.

(c) Indien deze Beslissing wordt beëindigd of niet wordt verlengd, blijven de paragrafen 8 tot en met 14, 17 en 18(b) niettemin van toepassing in verband met iedere schuldverplichting van het Fonds uit hoofde van kredietarrangementen die bestaan op de datum van de beëindiging of afloop van de Beslissing, totdat de terugbetaling is voltooid. Indien een participant zijn aanvaarding van deze Beslissing intrekt overeenkomstig paragraaf 16 of paragraaf 19(b), is hij geen participant meer krachtens de Beslissing, doch de paragrafen 8 tot en met 14, 17 en 18(b) van de Beslissing zoals zij op de datum van de intrekking luiden, blijven niettemin van toepassing met betrekking tot iedere schuldverplichting van het Fonds krachtens het vroegere kredietarrangement, totdat de terugbetaling is voltooid.

Paragraaf 20. *Interpretatie*

Elke vraag omtrent de interpretatie, die zich voordoet in verband met deze Beslissing en die niet valt binnen de bepalingen van artikel XXIX van de Artikelen, wordt geregeld tot wederzijdse tevredenheid van het Fonds, de participant die de aangelegenheid naar voren brengt, en alle andere participanten. In paragraaf 20 worden tot de participanten die vroegere participanten gerekend, waarop de paragrafen 8 tot en met 14, 17 en 18(b) van toepassing blijven ingevolge paragraaf 19(c), voor zover iedere zodanige vroegere participant betrokken is bij een zich voordoende vraag omtrent de interpretatie.

Paragraaf 21. *Gebruik van kredietarrangementen ten behoeve van niet-participanten*

(a) Het Fonds kan oproepingen overeenkomstig de paragrafen 6 en 7 doen voor valutatransacties aangevraagd door leden die geen participant

zijn, indien de valutatransacties (i) transacties in de bovenste krediettranches zijn, (ii) transacties zijn krachtens bijstandsarrangementen die zich verder uitstrekken dan de eerste krediettranche, (iii) transacties krachtens uitgebreide arrangementen zijn of (iv) transacties in de eerste krediettranche zijn te zamen met een bijstandsarrangement of een uitgebreid arrangement. Alle bepalingen van deze Beslissing betreffende oproepingen zijn van toepassing, behalve zoals anderszins bepaald in paragraaf 21(b).

(b) De Directeur kan de procedure voor het doen van oproepingen krachtens paragraaf 7 inleiden in verband met in paragraaf 21(a) bedoelde verzoeken indien hij, na overleg, van mening is dat het Fonds over onvoldoende middelen zal beschikken om te kunnen voldoen aan huidige en verwachte verzoeken om financiering waaruit het bestaan blijkt van een uitzonderlijke situatie verband houdend met betalingsbalansproblemen van leden van zodanige aard of van een zodanige totale omvang, dat de stabiliteit van het internationale monetaire systeem zou kunnen worden bedreigd. Bij het doen van voorstellen voor oproepingen ingevolge paragraaf 21(a) en (b) houdt de Directeur naar behoren rekening met mogelijke oproepingen ingevolge andere bepalingen van deze Beslissing.

Paragraaf 22. *Participatie van de Zwitserse Nationale Bank*

(a) Niettegenstaande andere bepalingen van deze Beslissing kan de Zwitserse Nationale Bank (hierna te noemen de Bank) participant worden door deze Beslissing overeenkomstig paragraaf 3(c) te aanvaarden en, door deze aanvaarding, een kredietarrangement aan te gaan tot een bedrag gelijk aan één miljard twintig miljoen bijzondere trekkingsrechten. Bij aanvaarding wordt de Bank beschouwd als een participerende instelling en zijn alle bepalingen van deze Beslissing betreffende participerende instellingen van toepassing ten aanzien van de Bank, zulks onder voorbehoud van en als aangevuld door paragraaf 22(b), (c), (d), (e) en (f).

(b) Krachtens haar kredietarrangement verbindt de Bank zich ertoe elke valuta, door de Directeur aangewezen na overleg met de Bank op het tijdstip van een oproeping, te lenen waarvan het Fonds heeft bepaald dat deze een vrij te gebruiken valuta is ingevolge artikel XXX(f) van de Artikelen.

(c) Met betrekking tot de Bank wordt een verwijzing naar de betalingsbalans- en reservepositie in paragraaf 7(b) en (d) en in paragraaf 11(e) verstaan als verwijzing naar de positie van de Zwitserse Bondsstaat.

(d) Met betrekking tot de Bank wordt een verwijzing naar de valuta van een participant in paragraaf 9(c), paragraaf 11(a) en (b), en paragraaf

18(b) verstaan als verwijzing naar elke valuta die door de Directeur is aangewezen na overleg met de Bank op het tijdstip van betaling door het Fonds, waarvan het Fonds heeft bepaald dat deze een vrij te gebruiken valuta is ingevolge artikel XXX(f) van de Artikelen.

(e) Betaling van bijzondere trekkingsrechten aan de Bank ingevolge paragraaf 9(c) en paragraaf 11 wordt alleen gedaan zolang de Bank een aangewezen houder krachtens artikel XVII van de Artikelen is.

(f) De Bank aanvaardt als bindend een beslissing van het Fonds inzake elke vraag omtrent de interpretatie die zich in verband met deze Beslissing voordoet, die valt binnen de bepalingen van artikel XXIX van de Artikelen, in dezelfde mate als waarin die beslissing voor andere participanten bindend is.

Paragraaf 23. *Parallele leningsarrangementen*

(a) Bij een leningsarrangement tussen het Fonds en een lid dat geen participant is, of een officiële instelling van zulk een lid, krachtens hetwelk het lid of de officiële instelling zich ertoe verbindt, leningen aan het Fonds te verstrekken voor dezelfde doeleinden als, en op voorwaarden vergelijkbaar met die, welke door participanten krachtens deze Beslissing worden verstrekt, kan, met de instemming van alle participanten, het Fonds worden gemachtigd oproepingen te doen aan participanten overeenkomstig de paragrafen 6 en 7, voor valutatransacties met dat lid, of verzoeken krachtens paragraaf 11(e) te doen in verband met een eerdere terugbetaling van een claim krachtens het leningsarrangement, of beide. Voor de toepassing van deze Beslissing worden zulke oproepingen of verzoeken behandeld als waren zij oproepingen of verzoeken ten aanzien van een participant.

(b) Niets in deze Beslissing belet het Fonds andere soorten leningsarrangementen aan te gaan, met inbegrip van een arrangement tussen het Fonds en een leningverstrekker, die een associatie met participanten met zich brengen, welke niet de in paragraaf 23(a) bedoelde machtigingen bevat.

BIJLAGE

Participanten en bedragen van kredietarrangementen

1. Voor de datum van inwerkingtreding van Beslissing No. 7337-(83/37):

Participant	Bedrag in eenheden van de valuta van participant	
1. Verenigde Staten van Amerika	US\$	2.000.000.000
2. Deutsche Bundesbank	DM	4.000.000.000
3. Verenigd Koninkrijk	£	357.142.857
4. Frankrijk	F	2.715.381.428
5. Italië	Lire	343.750.000.000
6. Japan	Yen	340.000.000.000
7. Canada	Can\$	216.216.000
8. Nederland	f	724.000.000
9. België	BF	7.500.000.000
10. Sveriges Riksbank	SKr	517.320.000

II. Vanaf de datum van inwerkingtreding van Beslissing No. 7337-(83/37):

Participant	Bedrag in bijzondere trekkingsrechten	
1. Verenigde Staten van Amerika		4.250.000.000
2. Deutsche Bundesbank		2.380.000.000
3. Japan		2.125.000.000
4. Frankrijk		1.700.000.000
5. Verenigd Koninkrijk		1.700.000.000
6. Italië		1.105.000.000
7. Canada		892.500.000
8. Nederland		850.000.000
9. België		595.000.000
10. Sveriges Riksbank		382.500.000
11. Zwitserse Nationale Bank*		1.020.000.000
		17.000.000.000

*) Met ingang van de datum waarop de Zwitserse Nationale Bank deze Beslissing aanvaardt overeenkomstig paragraaf 22.

De Herziene Beslissing behoeft ingevolge artikel 91, eerste lid, van de Grondwet de goedkeuring van de Staten-Generaal alvorens het Koninkrijk aan de herziening kan worden gebonden.

Uitgegeven de *zevende* juli 1983

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
R. F. M. LUBBERS